

美国专利商标局（PTO）副局长 **Michelle K. Lee**

2014年9月10日，上午9:00

美国专利商标局全球知识产权研究院（GIPA）新加坡和威尼斯会议室

中美商贸联委会知识产权工作组

员工级会议

演讲稿

---

- 商务部部长助理童道驰先生以及中国代表团的成员：早上好。
- 我是美国专利商标局（PTO）副局长 **Michelle Lee**。
- 我十分荣幸能在此欢迎您和您的同事
  - 莅临参观，以及
  - 参加今年的商贸联合委员会（JCCT）知识产权工作组员工级会议。
- 此次知识产权工作组会议由美国专利商标局与美国贸易代表办公室共同主持。
- 我们也特别高兴在此欢迎来自中美多个不同机构的朋友和同仁的到来。
- **童部长**，我知道，您和我一样，都是首次参加商贸联合委员会知识产权工作组的会议。

- 我们特别感谢您专程越过波托马克河，来到乔治·华盛顿的家乡。
- 我们希望您能够借此机会，和您的前任一样，参观我们的工作情况。
- 我们知道，您的访问就像中国成语所说的那样，是“走马观花”。
- 我们尤以专利商标局 200 多年的历史而自豪，崇尚美国的创新传统，并始终保持前瞻和合作的态度。
- 我们尤为自豪的是，我们被评为美国政府内的最佳工作机构，并且拥有最为多元化的工作人员——我们员工中有 28% 为亚太裔美国人。
- 事实上，您会发现，这里不仅有很多人会说普通话，也有很多人会说粤语以及中国很多其他地方的方言。
- 我也在此特别欢迎**商务部条法司司长李成钢先生**。
- 感谢您在 2013 年 9 月，我的前任，原专利商标局副局长 **Teresa Stanek Rea** 女士访问青岛时，为她提供的诸多礼遇。
- 她的访问和讲座能如此成功，我要在此向您和您的同事表示感谢。

- 美国专利商标局的起源可以追溯至美国在 1790 年通过的第一部《专利法》。
- 1802 年，专利商标局成为商务部下属的独立部门。
- 美国宪法第 1 条第 8 款中规定了保护知识产权，这也反映了这一资产对美国的重要性。
- 专利商标局是美国在知识产权事宜方面的主管部门，知识产权问题也是我们唯一关注的主题事项。
- 我们与所有其他职能与知识产权事宜有关的美国政府部门保持着密切合作。
- 我们向总统提供众多知识产权事宜方面的建议，这些事宜不仅限于专利和商标，还包括著作权、植物新品种、商业秘密和执法事宜。
- 专利商标局拥有超过 12000 名员工，其中 8500<sup>1</sup>人为专利审查员，500 人为商标审查员。
- 为了扩大我们在全国的影响力，我们现已在德州达拉斯、科罗拉多州丹佛、密歇根州底特律以及硅谷中心的加州圣荷西设立了办事处。
- 在这方面我们稍落后于中国国家知识产权局（SIPO），该局在我们之前就已在苏州和广州设立了审查中心。

---

<sup>1</sup>包括专利经理（SPE 和 QA）在内为 9100 人。

- 除了作为美国全国的专利和商标登记处外，专利商标局还设有政策和国际事务办公室，负责从整体上参与制定国内国际知识产权政策。
- 我们参加了国际知识产权组织以及专门的多边机构，例如由全球五大专利商标局组成的“IP5”和“TM5”。
- 除单独的双边联系外，这些渠道使我们可以合作解决五家专利商标局面临的共同问题。
- 如您所知，美国专利商标局帮助扩大了原本由美国、欧盟和日本组成的“三方专利”组织，使中国和韩国加入其中，形成了现在的“IP-5”。
- 这一工作的完成，源于专利商标局在 2007 年给前国家知识产权局局长的一次电话，电话中邀请他参加这个全新的论坛。
- 在国际上，我们在七个国家设有知识产权官员。
- **但只有在中国**，我们专门向北京、广州和上海派遣了三位官员和包括中国律师在内的多位支持人员，足见贵国在多种问题上对于我们的重要性。
- 在专利商标局的总部，我们有一支专门的中国律师团队。

- 事实上，是我们在北京的知识产权官员团队促使美国政府向中国提出要在华盛顿的中国大使馆内设立一个类似的办公室，以方便知识产权事宜的讨论和交流。
- 我们非常感谢中国现任知识产权参赞**陈福利**博士及其前任**杨国华**博士的支持和领导。
- **童部长**，今年是中国和美国专利商标局就知识产权问题展开合作的第**35**个年头。
- **1979**年，我们接待了第一支意欲了解美国专利体系的中国代表团。
- 当时中国正忙于制定第一部有关知识产权的法律，与此同时，美国正在考虑通过最终称为《拜杜法案》的有关专利方面的立法，以及建立专门的知识产权法院，美国联邦巡回上诉法院。
- 和专利商标局本身一样，我们与贵国的关系建立在坚实的基础之上，从而使我们能够不断开展未来的规划和扩张。
- 例如，专利商标局与中国各知识产权机构均签署了谅解备忘录，包括国家知识产权局、国家工商行政管理总局和国家版权局。
- 我们彼此密切合作，交流想法，共同提出方案。
- 我们还与贵国的法院、国务院法制办公室、海关总署和公安部建立了强有力的双边关系。

- 作为中国成为创新型经济体计划的一部分，中国最近在北京、广州和上海建立了专门的知识产权法院。
- 随着美国公司与中国高科技公司的合作日益增多，中美两国间技术流动以及无形商品和服务的交流也会日趋重要。
- 我们为我们的全球知识产权研究院或称“GIPA”而自豪。
- 该机构是美国政府实现知识产权相关想法和意见交流的卓越机构。
- 除了今天的代表团外，接下来的两周，我们还将迎来四个不同中国考察团。
- 9月15至26日，大约有15到20名中国各部委和知识产权办公室的高级官员将参与为期两周的立法事务参观考察。
- 这一考察之行是我们在合作框架协议或“CFA”中对**中国**做出的承诺的一部分，在协议中，我们承诺为知识产权事宜的推广和能力建设提供支持。
- 9月23日，来自**江苏省**的一支代表团将在这里讨论专利执法问题。

- 9月23至26日，我们将接待来自中国国家工商行政管理总局下属机构中国商标局和商标评审委员会一行十二人的代表团。
- 我们将重点讨论商标审查和上诉的问题。
- 9月24日和25日，专利商标局将接待来自中国国家知识产权局的官员，讨论如何提高专利审查质量。
- 最后，我想说的是，10月13至17日，我局的代表团将访问中国。
- 10月15至17日，我将作为专利商标局副局长加入代表团。
- 我希望届时能够和您展开更详细的讨论。
- 如您所见，我们在很多层面上与中国存在接触，包括在美国和在中国。
- 比接触更重要的是，我们希望我们的讨论能够为我们的公司带来实质性的成果。
- 正如《论语》有云，子曰“有朋自远方来”，希望诸位来自远方的朋友有一个愉快的参观之旅。
- 我们期望今天和明天开展的一系列合作会议富有成效。

- 在您的开幕致辞结束之后，我将非常荣幸带您简要地参观一下美国专利商标局。
- 我也想在此向您和您的同事致以最美好的祝愿，祝中秋快乐。
- 最后，我再一次向你们表示热烈的欢迎，感谢你们的到来。

###